



JAZYKOVEDNÝ ÚSTAV LUDOVÍTA ŠTÚRA
Slovenskej akadémie vied
Panská 26, 811 01 Bratislava

Vážený pán
PhDr. Ján Papuga, PhD.
Slovenská asociácia učiteľov slovenčiny
Kadnárova 4
831 52 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
JÚ-132/2015

Vybavuje
Krajčovičová

Bratislava
8. 4. 2015

Vážený pán predseda,

dakujeme Vám za podnet na aktualizáciu kodifikácie slovenského jazyka, ktoré navrhujete vo Vašom liste zo 17. marca 2015. Pre nás sú mimoriadne dôležité Vaše jazykové i komunikačné skúsenosti, ako aj skúsenosti celej učiteľskej obce. Sme zároveň radi, že ste sa v tejto súvislosti zmienili aj o rozširujúcich sa dvojtvaroch a potrebe väčšej tolerancie pri používaní nových výrazov a neologizmov. Je to nielen v súlade s princípmi, ktoré vyznávame aj my pri svojej výskumnej činnosti, ale takisto pri hodnotení komunikačnej praxe. No v neposlednom rade je to i v súlade s princípmi modernej zahraničnej lexikológie a lexikografie.

Ako naznačujete aj vo svojom liste, väčšina Vašich návrhov na aktualizáciu kodifikácie už našla svoj odraz v Slovníku súčasného slovenského jazyka, ktorého 3. zväzok sa dokončí v r. 2015. Takže vhodným riešením by mohlo byť i podľa Vašich slov vyhlásenie tohto akademického slovníka za kodifikačné dielo. Je pre nás veľmi sympathetický rovnako Váš apel na skĺbenie systemologického a pragmalingvistického prístupu pri budúcej kodifikácii. V tejto súvislosti Vás chceme informovať, že uvedené otázky začali pracovníci oddelenia súčasného jazyka analyzovať a riešiť aj v novom projekte agentúry VEGA s názvom Norma a jej kodifikácia (2015 – 2018). V tejto súvislosti pripravujeme istú personálnu obmenu celoslovenskej Pravopisnej komisie Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV, ktorej činnosť bola vždy dôležitou fázou v rámci kodifikačných procesov. Boli by sme radi, pán predseda, keby ste prijali ponuku na členstvo v tejto komisií a s nami spolupracovali.

Dakujeme Vám aj za povzbudivé slová o Slovníku súčasného slovenského jazyka, kde uvádzate na pravú mieru tradované omyly a mýty, v dôsledku ktorých Ministerstvo kultúry SR nepriznáva Slovníku súčasného slovenského jazyka status kodifikačného diela. S potešením sme prijali aj Vašu správu, že tento komentovaný podnet ste poslali najprv na Ministerstvo kultúry SR. Súhlasíme s Vami i v tom, že sú nevyhnutné kroky na vytvorenie pozitívnejšieho vzťahu žiakov k slovenčine, nehovoriac už o tom, že každá dobrá kodifikácia sa musí opierať o hlboké poznanie živého jazyka, a nie o útvar, ako ste to formulovali Vy, „s mnohými výnimkami, ktoré nie sú podložené komunikačnou praxou“.

Tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

S pozdravom

Jazykovedný ústav Ludovíta Štúra
Slovenská akadémia vied
Panská 26, 811 01 Bratislava

prof. PhDr. Slavomír Ondrejovič, DrSc.
riaditeľ JÚĽŠ SAV

-3-